

# EXFO inc.

## Bilan consolidé intermédiaire non vérifié

(en milliers de dollars US)

	<u>Au 31 mai 2010</u>	<u>Au 31 août 2009</u>
<b>Actif</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Espèces	18 456 \$	10 611 \$
Placements temporaires	6 762	59 105
Comptes débiteurs (note 6)		
Clients	47 357	22 946
Autres	6 267	2 752
Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt à recouvrer	4 201	2 353
Stocks (note 7)	41 742	30 863
Charges payées d'avance	3 304	2 043
Actifs d'impôts futurs	6 670	5 538
	<u>134 759</u>	<u>136 211</u>
<b>Crédits d'impôt à recouvrer</b>	31 382	26 762
<b>Contrats de change à terme</b> (note 6)	559	428
<b>Immobilisations corporelles</b>	23 119	19 100
<b>Actifs incorporels</b>	28 788	16 859
<b>Écarts d'acquisition</b> (note 4)	34 293	22 478
<b>Actifs d'impôts futurs</b>	13 837	18 533
	<u>266 737 \$</u>	<u>240 371 \$</u>
<b>Passif</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Comptes créditeurs et charges courues (note 8)	30 653 \$	21 650 \$
Portion court terme de la dette à long terme (note 9)	551	–
Produits reportés	10 482	6 481
	<u>41 686</u>	<u>28 131</u>
<b>Passifs d'impôts futurs</b>	446	–
<b>Produits reportés</b>	4 754	4 195
<b>Dette à long terme</b> (note 9)	1 654	–
	<u>48 540</u>	<u>32 326</u>
<b>Éventualités</b> (note 10)		
<b>Capitaux propres</b>		
Capital social (note 11)	106 018	104 846
Surplus d'apport	18 159	17 758
Bénéfices non répartis	45 566	43 909
Autre résultat étendu cumulé	48 454	41 532
	<u>218 197</u>	<u>208 045</u>
	<u>266 737 \$</u>	<u>240 371 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

# EXFO inc.

## États des résultats consolidés intermédiaires non vérifiés

(en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action)

	Trois mois terminés le 31 mai 2010	Neuf mois terminés le 31 mai 2010	Trois mois terminés le 31 mai 2009	Neuf mois terminés le 31 mai 2009
<b>Ventes</b>	63 210 \$	162 880 \$	43 636 \$	136 371 \$
<b>Coût des ventes</b> <sup>(1,2)</sup> (note 7)	23 832	61 903	16 441	52 274
<b>Bénéfice brut</b>	39 378	100 977	27 195	84 097
<b>Charges d'exploitation</b>				
Frais de vente et d'administration <sup>(1)</sup>	20 562	52 842	16 732	49 623
Frais de recherche et de développement nets <sup>(1)</sup> (note 12)	11 856	28 938	7 781	22 327
Amortissement des immobilisations corporelles	1 643	4 246	1 166	3 374
Amortissement des actifs incorporels	2 354	5 325	1 355	3 920
Dépréciation d'écarts d'acquisition (note 4)	–	–	21 713	21 713
<b>Total des charges d'exploitation</b>	36 415	91 351	48 747	100 957
<b>Bénéfice (perte) d'exploitation</b>	2 963	9 626	(21 552)	(16 860)
Revenus d'intérêts (dépendances) nets	(59)	(177)	42	683
Gain (perte) de change	(1 211)	(3 357)	(4 687)	971
<b>Bénéfice (perte) avant les impôts sur les bénéfices</b>	1 693	6 092	(26 197)	(15 206)
<b>Impôts sur les bénéfices</b> (note 13)				
Exigibles	326	177	(88)	148
Futurs	1 198	4 258	(2 763)	50
	1 524	4 435	(2 851)	198
<b>Bénéfice net (perte nette) pour la période</b>	169 \$	1 657 \$	(23 346) \$	(15 404) \$
<b>Bénéfice net (perte nette) de base et dilué(e) par action</b>	0,00 \$	0,03 \$	(0,39) \$	(0,25) \$
<b>Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – de base (en milliers)</b>	59 532	59 448	59 613	62 609
<b>Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – dilué (en milliers)</b> (note 14)	60 894	60 516	59 613	62 609
<b>(1) Charges de rémunération à base d'actions incluses dans le (les) :</b>				
Coût des ventes	20 \$	104 \$	37 \$	97 \$
Frais de vente et d'administration	269	839	238	637
Frais de recherche et de développement nets	137	370	108	296
	426 \$	1 313 \$	383 \$	1 030 \$

(2) Le coût des ventes n'inclut pas l'amortissement, lequel est présenté distinctement.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**EXFO inc.**  
**États du résultat étendu et de l'autre résultat étendu cumulé**  
**consolidés intermédiaires non vérifiés**

(en milliers de dollars US)

**Résultat étendu**

	<b>Trois mois terminés le 31 mai 2010</b>	<b>Neuf mois terminés le 31 mai 2010</b>	<b>Trois mois terminés le 31 mai 2009</b>	<b>Neuf mois terminés le 31 mai 2009</b>
Bénéfice net (perte nette) pour la période	169 \$	1 657 \$	(23 346) \$	(15 404) \$
Ajustement au titre de la conversion des devises	(2 656)	6 146	31 986	(9 593)
Variation des pertes non réalisées sur les placements temporaires	-	-	-	22
Gains (pertes) non réalisé(e)s sur les contrats de change à terme	545	1 867	7 425	(1 238)
Reclassement des gains (pertes) réalisé(e)s sur les contrats de change à terme dans le bénéfice net (perte nette)	(436)	(741)	1 849	3 083
Impôts futurs sur les éléments ci-dessus	(34)	(350)	(2 875)	(572)
<b>Résultat étendu</b>	<b>(2 412) \$</b>	<b>8 579 \$</b>	<b>15 039 \$</b>	<b>(23 702) \$</b>

**Autre résultat étendu cumulé**

	<b>Neuf mois terminés les 31 mai</b>	
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Écart de conversion cumulé</b>		
Effet cumulé des périodes précédentes	40 458 \$	51 129 \$
Période courante	6 146	(9 593)
	<u>46 604</u>	<u>41 536</u>
<b>Gains (pertes) non réalisé(e)s sur les contrats de change à terme</b>		
Effet cumulé des périodes précédentes	1 076	(96)
Période courante, déduction faite des gains (pertes) réalisé(e)s et des impôts futurs afférents	776	1 273
	<u>1 852</u>	<u>1 177</u>
<b>Pertes non réalisées sur les placements temporaires</b>		
Effet cumulé des périodes précédentes	(2)	(24)
Période courante, déduction faite des impôts futurs afférents	-	22
	<u>(2)</u>	<u>(2)</u>
<b>Autre résultat étendu cumulé</b>	<b>48 454 \$</b>	<b>42 711 \$</b>

Le total des bénéfices non répartis et de l'autre résultat étendu cumulé s'établit respectivement à 87 801 \$ et 94 020 \$ aux 31 mai 2009 et 2010.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**EXFO inc.**  
**États des bénéfices non répartis et du surplus d'apport consolidés**  
**intermédiaires non vérifiés**

(en milliers de dollars US)

**Bénéfices non répartis**

	<b>Neuf mois terminés les</b>	
	<b>31 mai</b>	
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Solde au début de la période</b>	43 909 \$	60 494 \$
<b>Ajouter (déduire)</b> Bénéfice net (perte nette) pour la période	1 657	(15 404)
<b>Solde à la fin de la période</b>	45 566 \$	45 090 \$

**Surplus d'apport**

	<b>Neuf mois terminés les</b>	
	<b>31 mai</b>	
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Solde au début de la période</b>	17 758 \$	5 226 \$
<b>Ajouter (déduire)</b> Charges de rémunération à base d'actions	1 293	1 012
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions à la suite de l'exercice d'attributions d'actions (note 11)	(895)	(460)
Escompte au rachat de capital social (note 11)	3	11 257
<b>Solde à la fin de la période</b>	18 159 \$	17 035 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

# EXFO inc.

## États des flux de trésorerie consolidés intermédiaires non vérifiés

(en milliers de dollars US)

	<u>Trois mois terminés le 31 mai 2010</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai 2010</u>	<u>Trois mois terminés le 31 mai 2009</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai 2009</u>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation</b>				
Bénéfice net (perte nette) pour la période	169 \$	1 657 \$	(23 346) \$	(15 404) \$
Ajouter (déduire) les éléments sans incidence sur les espèces				
Variation de l'escompte sur les placements temporaires	16	25	(18)	573
Charges de rémunération à base d'actions	426	1 313	383	1 030
Amortissement	3 997	9 571	2 521	7 294
Produits reportés	(515)	2 408	(178)	3 245
Dévaluation d'immobilisations corporelles	-	-	237	237
Dépréciation d'écarts d'acquisition (note 4)	-	-	21 713	21 713
Impôts futurs	1 198	4 258	(2 763)	50
Variation du gain/perte de change non réalisé(e)	(1 090)	(47)	2 516	(1 541)
	<u>4 201</u>	<u>19 185</u>	<u>1 065</u>	<u>17 197</u>
Variation des éléments d'exploitation hors caisse				
Comptes débiteurs	(9 028)	(18 257)	3 456	639
Impôts sur les bénéfices et crédits d'impôt	(1 644)	(5 015)	(1 845)	(2 189)
Stocks	(3 984)	(7 097)	568	689
Charges payées d'avance	458	(157)	(104)	(338)
Comptes créditeurs et charges courues	(1 723)	1 952	(1 301)	(539)
	<u>(11 720)</u>	<u>(9 389)</u>	<u>1 839</u>	<u>15 459</u>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>				
Acquisitions de placements temporaires	(32 285)	(212 882)	(94 435)	(349 899)
Produit de la vente et échéance de placements temporaires	82 887	269 149	97 936	374 042
Acquisitions d'immobilisations <sup>(1)</sup>	(3 411)	(6 220)	(1 507)	(5 967)
Regroupements d'entreprises, déduction faite des espèces acquises (note 3)	(32 696)	(32 696)	(2 414)	(2 414)
	<u>14 495</u>	<u>17 351</u>	<u>(420)</u>	<u>15 762</u>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>				
Exercice d'options d'achat d'actions	167	294	10	41
Rachat de capital social	-	(14)	-	(26 078)
	<u>167</u>	<u>280</u>	<u>10</u>	<u>(26 037)</u>
<b>Effet des fluctuations du taux de change sur les espèces</b>	<u>(365)</u>	<u>(397)</u>	<u>424</u>	<u>(15)</u>
<b>Variation des espèces</b>	<u>2 577</u>	<u>7 845</u>	<u>1 853</u>	<u>5 169</u>
<b>Espèces au début de la période</b>	<u>15 879</u>	<u>10 611</u>	<u>9 230</u>	<u>5 914</u>
<b>Espèces à la fin de la période</b>	<u>18 456 \$</u>	<u>18 456 \$</u>	<u>11 083 \$</u>	<u>11 083 \$</u>

(1) Aux 31 mai 2009 et 2010, les achats d'immobilisations impayés totalisaient respectivement 324 000 \$ et 286 000 \$.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### 1. Informations financières intermédiaires

Les informations financières au 31 mai 2010 et pour les périodes de trois mois et de neuf mois terminées les 31 mai 2009 et 2010 ne sont pas vérifiées. De l'avis de la direction, tous les redressements qui sont requis pour donner une image fidèle des résultats de ces périodes en vertu des principes comptables généralement reconnus (PCGR) du Canada ont été inclus. Les redressements apportés sont de nature récurrente et normale. Les résultats intermédiaires ne reflètent pas nécessairement les résultats prévus pour l'exercice complet.

Ces états financiers consolidés intermédiaires sont dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et sont fondés sur les mêmes conventions et méthodes comptables que celles qui sont utilisées pour la préparation des plus récents états financiers consolidés annuels de la société, à l'exception des changements décrits à la note 2. Cependant, ils ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être présentées dans les états financiers annuels. Ces états financiers consolidés intermédiaires devraient donc être lus en parallèle avec les plus récents états financiers consolidés annuels de la société.

En février 2010, la société a changé le nom EXFO Ingénierie électro-optique Inc. pour EXFO inc.

### 2. Nouvelles normes comptables et prises de position

#### *Adoptées durant l'exercice 2010*

En février 2008, l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) a publié le chapitre 3064, « Écarts d'acquisition et actifs incorporels », qui remplace le chapitre 3062, « Écarts d'acquisition et autres actifs incorporels », et le chapitre 3450, « Frais de recherche et de développement ». Divers changements ont été apportés à d'autres chapitres du Manuel de l'ICCA aux fins d'uniformité. Le chapitre 3064 définit les normes que doivent adopter les entreprises à but lucratif pour constater, évaluer et présenter les écarts d'acquisition à la suite de leur constatation initiale, ainsi que les actifs incorporels; il établit également les informations à fournir. Les normes visant les écarts d'acquisition sont les mêmes que celles qui sont décrites au chapitre 3062. Ce nouveau chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2008. La société a adopté cette nouvelle règle le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et son adoption n'a eu aucune répercussion importante sur ses états financiers consolidés.

En juin 2009, l'ICCA a amendé le chapitre 3862, « Instruments financiers – informations à fournir », afin d'améliorer les informations à fournir sur le risque de liquidité des instruments financiers et d'inclure de nouvelles informations à fournir sur la mesure de la juste valeur des instruments financiers. Ces amendements s'appliquent aux exercices se terminant après le 30 septembre 2009. Toutefois, l'adoption anticipée est permise. La société a adopté ces amendements le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et leur adoption n'a eu aucune répercussion importante sur ses états financiers consolidés. Ces nouvelles exigences sont conformes aux nouvelles exigences en vertu des PCGR des États-Unis (note 16).

#### *À adopter après l'exercice 2010*

En janvier 2009, l'ICCA a publié le chapitre 1582, « Regroupements d'entreprises », qui remplace le chapitre 1581, « Regroupements d'entreprises ». Ce nouveau chapitre établit les règles pour la comptabilisation des regroupements d'entreprises et requiert que tous les actifs et passifs d'une entreprise acquise soient comptabilisés à la juste valeur. Les obligations relatives aux contreparties conditionnelles et aux éventualités seront également comptabilisées à la juste valeur à la date d'acquisition. La norme exige également que les frais relatifs aux regroupements soient imputés aux résultats au moment où ils sont encourus et que les frais de restructuration soient imputés aux résultats au cours des périodes suivant la date d'acquisition. Ce chapitre s'applique prospectivement aux regroupements d'entreprises dont la date d'acquisition est le ou après le 1<sup>er</sup> septembre 2011. Toutefois, l'adoption anticipée est permise.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

En janvier 2009, l'ICCA a publié le chapitre 1601, « États financiers consolidés », qui remplace le chapitre 1600, « États financiers consolidés », et qui établit les règles pour la préparation d'états financiers consolidés. Ce nouveau chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011. Toutefois, l'adoption anticipée est permise. La société n'a pas encore déterminé les répercussions que l'adoption de ce chapitre aura sur ses états financiers consolidés.

En janvier 2009, l'ICCA a publié le chapitre 1602, « Participations ne donnant pas le contrôle », qui établit les règles de comptabilisation des participations ne donnant pas le contrôle de filiales dans les états financiers consolidés, à la suite d'un regroupement d'entreprises. Ce nouveau chapitre s'applique aux exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011. Toutefois, l'adoption anticipée est permise au début d'un exercice.

Dans l'éventualité où la société décidait d'adopter l'un de ces trois nouveaux chapitres par anticipation, elle devrait le faire pour les trois à la même date.

En décembre 2009, le comité sur les problèmes nouveaux (CPN) de l'ICCA a publié le CPN-175, « Accords de prestations multiples générateurs de produits », qui doit être appliqué prospectivement aux accords de prestations multiples générateurs de produits conclus ou modifiés significativement au cours du premier exercice ouvert à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011. L'adoption anticipée est toutefois permise. Le CPN-175 amende les règles contenues dans le CPN-142, « Accords de prestations multiples générateurs de produits », et établit des exigences additionnelles pour la constatation de revenus des accords de prestations multiples ainsi que la divulgation d'informations supplémentaires. La société adoptera ces nouvelles règles le 1<sup>er</sup> septembre 2010, soit au même moment où elle adoptera les règles similaires en vertu des PCGR des États-Unis (note 16), et évalue actuellement les répercussions que pourrait avoir l'adoption du CPN-175 sur ses états financiers consolidés.

### 3. Écarts d'acquisition

Le 12 mars 2010, la société a acquis 91 % des actions ordinaires émises et en circulation de NetHawk Oyj. Ayant son siège social à Oulu en Finlande, NetHawk Oyj était une société privée dont les analyseurs de protocoles 2G, 3G et 4G/LTE et les simulateurs sont conçus pour les fabricants d'équipement et les opérateurs de réseaux sans fil.

Le 15 mars 2010, la société a fait une offre volontaire pour le rachat des actions ordinaires émises et en circulation restantes. Cette offre a pris fin le 30 avril 2010. Simultanément, la société a entamé une procédure statutaire stipulée dans le *Finnish Companies Act* pour acquérir les actions ordinaires émises et en circulation restantes qui n'ont pas été acquises en vertu de l'offre volontaire. En vertu de cette procédure, la société est maintenant en mesure d'acquérir les actions ordinaires émises et en circulation restantes. Au 31 mai 2010, la société détenait 99 % des actions ordinaires émises et en circulation de NetHawk Oyj et acquerra le 1 % restant en vertu de la procédure statutaire, pour lequel elle a comptabilisé une contrepartie à payer.

La contrepartie totale consiste en une contrepartie en espèces estimée à 37 264 000 € (51 139 000 \$US), incluant les frais relatifs à l'acquisition de 2 842 000 \$, ou 25 121 000 € (34 438 000 \$US), excluant les espèces de NetHawk estimées à 12 143 000 € (16 701 000 \$US) à la date d'acquisition, plus une contrepartie conditionnelle en espèces pouvant atteindre 8 700 000 € (12 000 000 \$US) basée sur un certain volume de ventes de la société acquise au cours des trois prochains exercices. Tout montant payable à titre de contrepartie conditionnelle en espèces sera comptabilisé comme un écart d'acquisition lorsque le montant de la contrepartie pourra être estimé de façon raisonnable et que le dénouement sera certain. Les frais relatifs à l'acquisition incluent un montant de 780 000 \$ constituant une taxe de vente payable en Finlande en fonction du prix d'achat des actions.

Cette acquisition a été comptabilisée selon la méthode de l'acquisition du chapitre 1581 du Manuel de l'ICCA, « Regroupement d'entreprises », et les recommandations du chapitre 1600, « Consolidation »; par conséquent, le prix d'achat a été réparti aux actifs acquis et aux passifs assumés selon une évaluation préliminaire par la direction de la juste valeur de ces actifs et de ces passifs à la date d'acquisition. Les résultats d'exploitation de la société acquise ont été inclus aux états financiers consolidés de la société depuis le 12 mars 2010, soit la date d'acquisition.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Le prix d'achat, incluant les frais relatifs à l'acquisition, a été réparti en fonction de la juste valeur estimative préliminaire des actifs nets acquis à la date d'acquisition de la façon suivante :

Actifs acquis, déduction faite des espèces acquises	
Comptes débiteurs	8 427 \$
Stocks	2 315
Autres actifs à court terme	797
Immobilisations corporelles	2 518
Technologies acquises	8 638
Relations clients	6 230
Autres actifs incorporels	1 799
Passifs à court terme assumés	
Comptes créditeurs et charges courues	(5 097)
Produits reportés	(1 615)
Dette à long terme	(2 464)
Actifs nets identifiables acquis	21 548
Écart d'acquisition	12 890
Prix d'achat, déduction faite des espèces acquises	34 438 \$

Les actifs incorporels sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative de cinq ans.

La répartition du prix d'achat est préliminaire, puisque l'acquisition a été complétée au cours du trimestre et puisque certaines informations importantes n'étaient toujours pas disponibles pour compléter la répartition finale. La société prévoit compléter la répartition finale pour cette acquisition au cours du premier trimestre de l'exercice 2011. Les actifs et les passifs dont la juste valeur est susceptible de changer à la suite d'une évaluation plus détaillée et de la finalisation de la répartition du prix d'achat sont principalement les actifs incorporels, les impôts futurs, les produits reportés et l'écart d'acquisition.

L'écart d'acquisition acquis représente les avantages concurrentiels que la société entend tirer de la réputation de NetHawk dans l'industrie des tests de protocoles de réseaux sans fil ainsi que des synergies avec les produits d'assurance de services de la société. Il représente également de la main d'œuvre acquise de NetHawk. L'écart d'acquisition n'est pas déductible aux fins des impôts sur les bénéfices.

Cette entreprise, incluant l'écart d'acquisition acquis, relève de la Division télécom.

#### 4. Dépréciation d'écarts d'acquisition

La recouvrabilité des écarts d'acquisition est déterminée au niveau des unités d'exploitation, au moyen d'un test de dépréciation en deux étapes. Premièrement, la valeur comptable nette d'une unité d'exploitation est comparée à sa juste valeur. Si la valeur comptable nette d'une unité d'exploitation excède sa juste valeur, la deuxième étape du test doit être effectuée pour déterminer le montant de la dépréciation. Au cours du troisième trimestre de l'exercice 2009, la société a effectué son test de dépréciation annuel des écarts d'acquisition de toutes les unités d'exploitation. À la suite de la baisse de la valeur à la cote des actions de la société en juin 2009, la société a conclu que la valeur comptable nette de l'une de ses unités d'exploitation excédait sa juste valeur. La société a enregistré une dépréciation de 21 713 000 \$ au cours des trois mois et des neuf mois terminés le 31 mai 2009 pour présenter l'écart d'acquisition de cette unité d'exploitation à sa juste valeur. Cette unité d'exploitation relève de la Division télécom.

Cette dépréciation a généré un recouvrement d'impôts futurs de 2 070 000 \$.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### 5. Informations concernant le capital

La société n'a pas de restrictions externes concernant son capital.

Les objectifs de la société quant à la gestion du capital s'établissent comme suit :

- Maintenir une structure de capital flexible, qui optimise le coût du capital à un niveau de risque acceptable;
- Assurer le développement futur de la société, incluant les activités de recherche et de développement et de développement de marché ainsi que des acquisitions potentielles d'entreprises ou de produits complémentaires; et
- Fournir aux actionnaires de la société un rendement approprié sur leur investissement.

La société définit son capital comme étant les capitaux propres, excluant l'autre résultat étendu cumulé. Les principaux éléments de l'autre résultat étendu cumulé sont l'écart de conversion cumulé, qui est créé lors de la conversion des états financiers consolidés de la société en dollars US (monnaie de présentation), ainsi que les gains (pertes) de change non réalisé(e)s après impôts sur les bénéfices des contrats de change à terme.

Le capital de la société s'établissait respectivement à 166 513 000 \$ et 169 743 000 \$ au 31 août 2009 et au 31 mai 2010.

Au 31 mai 2010, le capital comprenait un montant de 25 218 000 \$ qui représentait les espèces et les placements temporaires (69 716 000 \$ au 31 août 2009).

### 6. Instruments financiers

#### Risque de marché

##### *Risque de change*

La principale monnaie de mesure de la société est le dollar canadien. La société est exposée au risque de change par ses ventes à l'étranger de produits fabriqués au Canada et en Chine, dont la majeure partie est libellée en dollars US et en euros. Ce risque est partiellement compensé par des contrats de change à terme (en dollars US) et par certaines charges d'exploitation (en dollars US ou en euros). Les contrats de change à terme, qui sont désignés comme éléments de couverture des flux de trésorerie, répondent aux critères de la comptabilité de couverture.

Au 31 mai 2010, la société détenait des contrats lui permettant de vendre des dollars US contre des dollars canadiens à divers taux de change à terme, lesquels se résument comme suit :

<u>Dates d'expiration</u>	<u>Montants contractuels</u>	<u>Taux contractuels moyens pondérés</u>
Juin 2010 à août 2010	9 000 \$	1,0941
Septembre 2010 à août 2011	29 500	1,0897
Septembre 2011 à août 2012	20 400	1,0802
Septembre 2012 à janvier 2013	1 500	1,0722
Total	<u>60 400 \$</u>	<u>1,0867</u>

La valeur comptable des contrats de change à terme est égale à leur juste valeur, laquelle est basée sur le montant auquel ils pourraient être réglés selon les taux estimatifs du marché actuel. La juste valeur des contrats de change à terme représentait des gains nets de 530 000 \$ au 31 août 2009 et de 2 121 000 \$ au 31 mai 2010.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Compte tenu des contrats de change à terme détenus au 31 mai 2010, la société estime que la portion des gains non réalisés à cette date sur ces contrats, qui sera réalisée et reclassée de l'autre résultat étendu cumulé au bénéfice net au cours des 12 prochains mois, s'élève à 1 209 000 \$.

Au 31 mai 2010, des contrats de change à terme d'un montant de 1 209 000 \$ sont présentés comme actifs à court terme dans les autres comptes débiteurs au bilan et des contrats de change à terme d'un montant de 559 000 \$ sont présentés comme actifs à long terme dans les contrats de change à terme au bilan. Ces contrats de change à terme ne sont pas encore constatés dans les ventes.

Au cours des trois mois terminés les 31 mai 2009 et 2010, la société a constaté dans ses ventes des gains (des pertes) de change sur ses contrats de change à terme de (1 425 000) \$ et 733 000 \$, respectivement. Au cours des neuf mois terminés les 31 mai 2009 et 2010, la société a constaté dans ses ventes des gains (des pertes) de change sur ses contrats de change à terme de (2 959 000) \$ et 1 232 000 \$, respectivement.

Le tableau suivant résume les actifs et les passifs financiers importants qui sont exposés au risque de change au 31 mai 2010:

	<b>Valeur comptable/ nominale (en milliers de dollars US)</b>	<b>Valeur comptable/ nominale (en milliers d'euros)</b>
<b>Actifs financiers</b>		
Espèces	3 666 \$	1 257 €
Comptes débiteurs	27 335	3 819
	<u>31 001</u>	<u>5 076</u>
<b>Passifs financiers</b>		
Comptes créditeurs et charges courues	8 876	355
Contrats de change à terme (valeur nominale)	6 300	-
	<u>15 176</u>	<u>355</u>
Exposition nette	<u>15 825 \$</u>	<u>4 721 €</u>

La valeur du dollar canadien par rapport au dollar US était de 1,0435 \$CA = 1,00 \$US au 31 mai 2010.

La valeur du dollar canadien par rapport à l'euro était de 1,2843 \$CA = 1,00 € au 31 mai 2010.

La présente analyse de sensibilité résume l'effet qu'aurait la variation de la valeur du dollar canadien (par rapport au dollar US et à l'euro) sur les actifs et les passifs financiers libellés en dollars US et en euros, ainsi que sur le bénéfice net, le bénéfice net dilué par action et le résultat étendu, selon les taux de change en vigueur au 31 mai 2010:

- Une augmentation (diminution) de 10 % de la valeur de fin de période du dollar canadien par rapport au dollar US diminuerait (augmenterait) le bénéfice net de 1 568 000 \$, ou 0,03 \$ l'action diluée.
- Une augmentation (diminution) de 10 % de la valeur de fin de période du dollar canadien par rapport à l'euro diminuerait (augmenterait) le bénéfice net de 600 000 \$, ou 0,01 \$ l'action diluée.
- Une augmentation (diminution) de 10 % de la valeur de fin de période du dollar canadien par rapport au dollar US augmenterait (diminuerait) l'autre résultat étendu de 3 833 000 \$.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

L'impact de la variation de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar US et à l'euro sur ces actifs et ces passifs financiers est comptabilisé à la rubrique gain ou perte de change des états des résultats consolidés, à l'exception de l'impact sur les contrats de change à terme, qui est quant à lui comptabilisé à l'autre résultat étendu. La variation de la valeur du dollar canadien par rapport au dollar US et à l'euro a aussi un impact sur les soldes d'impôts sur les bénéfices et de crédits d'impôt à recouvrer ou à payer ainsi que sur les soldes d'actifs et de passifs d'impôts futurs des filiales étrangères intégrées, ce qui pourrait entraîner un gain ou une perte de change additionnel(le) important(e). Toutefois, ces actifs et passifs ne sont pas considérés comme des instruments financiers et sont donc exclus de l'analyse de sensibilité ci-dessus. Les fluctuations de taux de change ont aussi un impact sur les rubriques des états des résultats, puisqu'une portion importante des charges d'exploitation de la société est libellée en dollars canadiens, alors que la monnaie de présentation est le dollar US. Cet impact n'est pas reflété dans l'analyse de sensibilité ci-dessus.

### *Risque de taux d'intérêt*

La société est exposée au risque de taux d'intérêt par le biais de ses placements temporaires et de sa dette à long terme.

### *Placements temporaires*

Au 31 mai 2010, les placements temporaires de la société, au montant de 6 762 000 \$, portent intérêt à des taux variant entre 0,3 % et 0,6 % et viennent à échéance en juin et juillet 2010.

Une variation de 0,5 % du taux d'intérêt sur les placements temporaires de la société augmenterait (diminuerait) le bénéfice net de 6 000 \$, ou 0,00 \$ l'action diluée sur une base trimestrielle.

À cause de leur courte échéance, normalement de trois mois ou moins, les placements temporaires de la société ne sont pas sujets à un risque significatif de juste valeur lié au taux d'intérêt. Donc, les variations de juste valeur sont minimales puisque, historiquement, le coût amorti se rapprochait de la juste valeur. Toute variation à la juste valeur des placements temporaires de la société, lesquels sont entièrement désignés comme étant disponibles à la vente, est comptabilisée à l'autre résultat étendu.

### *Dette à long terme*

Au 31 mai 2010, la dette à long terme de la société, au montant de 2 205 000 \$ porte intérêt à un taux annuel de 2,95 % et vient à échéance en décembre 2013 (note 9).

Une variation de 0,5% du taux d'intérêt sur la dette à long terme de la société augmenterait (diminuerait) le bénéfice net de 2 000 \$, ou 0,00 \$ l'action diluée sur une base trimestrielle.

### *Autres instruments financiers*

Les espèces, les comptes débiteurs ainsi que les comptes créditeurs et charges courues sont des actifs et des passifs financiers qui ne portent pas intérêt. Les comptes débiteurs et les comptes créditeurs et charges courues sont des instruments financiers dont la valeur comptable se rapproche de la juste valeur à cause de leur échéance à court terme.

### **Risque de crédit**

Les instruments financiers qui pourraient assujettir la société à un risque de crédit se composent principalement d'espèces, de placements temporaires, de comptes débiteurs et de contrats de change à terme (ceux qui ont une juste valeur positive). Au 31 mai 2010, les placements temporaires de la société représentent des titres de créances émis par neuf (11 au 31 août 2009) sociétés et fiducies de premier ordre. Aucun de ces titres de créances ne devrait soumettre la société à un risque de liquidité important. Les espèces et les contrats de change à terme sont détenus ou émis par des institutions financières de premier ordre; par conséquent, la société estime que le risque de non-exécution relativement à ces instruments est très minime.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

En général, la société n'exige pas de garantie ou autre sécurité de ses clients; cependant, le crédit est accordé aux clients uniquement après l'évaluation de leur solvabilité. En outre, la société révisé continuellement le crédit de ses clients et établit une provision pour les créances irrécouvrables lorsqu'il est jugé qu'un compte ne pourra être recouvré. La provision pour créances irrécouvrables s'établissait respectivement à 1 220 000 \$ et 1 143 000 \$ au 31 août 2009 et au 31 mai 2010. La charge de mauvaises créances (recouvrement) s'élevait respectivement à 625 000 \$ et (60 000) \$ pour les périodes de trois mois terminées les 31 mai 2009 et 2010, et à 980 000 \$ et (77 000) \$ pour les périodes de neuf mois terminées les 31 mai 2009 et 2010, respectivement.

Pour les périodes de trois mois et de neuf mois terminées le 31 mai 2010, aucun client ne représentait plus de 10 % des ventes consolidées.

Le tableau suivant présente l'âge des comptes clients au 31 mai 2010 :

Courant	31 561	\$
En souffrance – 0 à 30 jours	10 643	
En souffrance – 31 à 60 jours	1 766	
En souffrance – plus de 60 jours, moins la provision pour créances irrécouvrables de 1 143 \$	3 387	
Total des comptes clients	47 357	\$

### Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que la société éprouve des difficultés à honorer ses obligations à leur échéance.

Le tableau suivant présente les échéances contractuelles liées aux passifs financiers dérivés et non dérivés de la société au 31 mai 2010 :

	0-12 mois	13-24 mois	25-36 mois	Plus de 36 mois
Comptes créditeurs et charges courues	29 440 \$	– \$	– \$	– \$
Dette à long terme	551	551	551	552
Contrats de change à terme				
Montant à payer	32 200	25 800	2 400	–
Montant à recevoir	(33 654)	(26 782)	(2 466)	–
Total	28 537 \$	(431) \$	485 \$	552 \$

### 7. Stocks

	Au 31 mai 2010	Au 31 août 2009
Matières premières	18 042 \$	14 497 \$
Produits en cours	2 372	1 955
Produits finis	21 328	14 411
	41 742 \$	30 863 \$

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Le coût des ventes est constitué presque exclusivement du montant de stocks comptabilisé en charge au cours des périodes présentées, à l'exception de l'amortissement afférent, qui est présenté distinctement dans les charges d'exploitation.

Les dépréciations de stocks s'établissent respectivement à 581 000 \$ et 467 000 \$ pour les périodes de trois mois terminées les 31 mai 2009 et 2010, et à 2 390 000 \$ et 1 706 000 \$ pour les périodes de neuf mois terminées les 31 mai 2009 et 2010, respectivement.

### 8. Comptes créditeurs et charges courues

	<b>Au 31 mai 2010</b>	<b>Au 31 août 2009</b>
Comptes fournisseurs	12 934 \$	9 063 \$
Salaires et avantages sociaux	12 451	8 863
Garantie	887	699
Commissions	1 037	647
Frais de restructuration	-	24
Contrats de change à terme	-	704
Autres	3 344	1 650
	<b>30 653 \$</b>	<b>21 650 \$</b>

La provision pour garantie a varié comme suit :

	<b>Neuf mois terminés les 31 mai</b>	
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Solde au début de la période	699 \$	974 \$
Provision	660	438
Règlements	(472)	(658)
Solde à la fin de la période	<b>887 \$</b>	<b>754 \$</b>

### 9. Dette à long terme

	<b>Au 31 mai 2010</b>	<b>Au 31 août 2009</b>
Prêt garanti par les actifs de NetHawk Oyj, portant intérêt à 2,95 %, remboursable en versements semi-annuels de 276 \$ (224 €), échéant en décembre 2013 (note 3)	2 205 \$	-
Moins : portion à court terme	(551)	-
	<b>1 654 \$</b>	<b>- \$</b>

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### 10. Événualités

#### *Recours collectif*

Le 27 novembre 2001, un recours collectif a été déposé auprès de la *United States District Court* (« la Cour ») pour le *Southern District of New York* contre la société, quatre des preneurs fermes de son premier appel public à l'épargne et certains de ses dirigeants en vertu de la *Securities Exchange Act of 1934* et de son règlement 10b-5 ainsi que des articles 11, 12 et 16 de la *Securities Act of 1933*. Ce recours collectif allègue que la déclaration d'enregistrement et le prospectus de la société déposés auprès de la *Securities and Exchange Commission* le 29 juin 2000 contenaient d'importantes déclarations inexactes et/ou des omissions résultant (i) de preneurs fermes ayant prétendument sollicité et reçu des commissions additionnelles, excessives et non divulguées de certains investisseurs en échange d'importantes tranches d'actions émises dans le cadre du premier appel public à l'épargne de la société; et (ii) de preneurs fermes ayant prétendument conclu une entente avec des clients selon laquelle les actions émises dans le cadre du premier appel public à l'épargne de la société auraient été attribuées à ces clients en échange de leur accord d'acheter des quantités additionnelles d'actions sur l'après-bourse à des prix prédéterminés.

Le 19 avril 2002, les demandeurs ont déposé une plainte amendée contenant d'importantes allégations contre chacun des preneurs fermes pour les 310 litiges du recours collectif, et ont également déposé une plainte amendée contenant des allégations spécifiques à quatre preneurs fermes de la société, à la société elle-même et à deux de ses dirigeants. Mis à part les allégations mentionnées ci-dessus, la plainte amendée allègue que les preneurs fermes (i) ont utilisé leurs analystes pour provoquer une hausse factice à la bourse; et (ii) ont créé un stratagème pour permettre aux initiés des émetteurs de vendre rapidement leurs actions après un premier appel public à l'épargne et ainsi profiter des prix élevés du marché. En ce qui a trait à la société et à deux de ses dirigeants, la plainte amendée allègue que (i) la déclaration d'enregistrement de la société était fausse et trompeuse, étant donné que les commissions et la rémunération additionnelles reçues par les preneurs fermes n'étaient pas mentionnées; (ii) les deux dirigeants mentionnés ont appris ou ont négligé de façon insouciant les gestes fautifs allégués contre les preneurs fermes; (iii) les deux dirigeants mentionnés avaient des motifs et des occasions de poser les gestes fautifs allégués, étant donné qu'ils détenaient personnellement des actions de la société et que le prix des actions, qui selon l'allégation avait été gonflé artificiellement, pouvait être utilisé comme monnaie pour effectuer des acquisitions; et (iv) les deux dirigeants mentionnés, en vertu de leur poste au sein de la société, géraient la société et le contenu de la déclaration d'enregistrement et avaient la possibilité d'empêcher sa publication ou de la faire corriger. Les demandeurs dans cette poursuite réclament un montant indéterminé en dommages.

En juillet 2002, les émetteurs ont déposé une requête afin de faire rejeter la plainte amendée des demandeurs, et le jugement a été rendu le 19 février 2003. Une seule des poursuites contre la société a été rejetée. Le 8 octobre 2002, les poursuites contre les dirigeants ont été rejetées en vertu d'une convention intervenue avec les demandeurs, prévoyant la réserve de droits et l'interruption de la prescription.

En juin 2004, une entente quant à un règlement partiel a été soumise à la Cour pour approbation préliminaire. Le règlement partiel proposé concernait les demandeurs, les émetteurs défendeurs du recours collectif, les hauts dirigeants et administrateurs identifiés comme défendeurs et les assureurs des émetteurs. Le 15 février 2005, la Cour a accordé son approbation préliminaire, sous réserve de certaines modifications. Le 31 août 2005, la Cour a rendu un jugement préliminaire approuvant les modifications au règlement et certifiant les catégories du règlement. La Cour a aussi nommé le responsable de l'envoi de l'avis et ordonné que l'avis de règlement soit distribué à tous les membres des catégories du règlement au plus tard le 15 janvier 2006. L'audience d'équité du règlement a été tenue le 24 avril 2006. Toutefois, aucune décision n'a alors été rendue par la Cour.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

En attente du règlement partiel, les demandeurs ont maintenu leur litige contre les preneurs fermes défendeurs. La Cour de district a ordonné la poursuite des procédures à l'égard d'un certain nombre de « causes témoins » plutôt qu'à l'égard des 310 causes qui ont été consolidées. La cause de la société ne fait pas partie de ces causes témoins. Le 13 octobre 2004, la Cour de district a certifié les causes témoins comme recours collectif. Les émetteurs défendeurs ont porté cette décision en appel, et le 5 décembre 2006, la *Court of Appeals for the Second Circuit* (la « Cour d'appel ») a renversé la décision de la Cour de district de certifier le recours collectif.

Le 6 avril 2007, la Cour d'appel a refusé la requête des demandeurs d'obtenir une nouvelle audience quant à cette décision, et le 18 mai 2007, elle a aussi refusé la requête des demandeurs pour une nouvelle audience en chambre. À la lumière de la décision de la Cour d'appel, le représentant de tous les émetteurs défendeurs, dont la société, a informé la Cour que ce règlement ne peut être approuvé, puisque la classe de règlement établie, tout comme la classe de litige, ne peut être certifiée. Le 25 juin 2007, la Cour de district a invalidé l'entente de règlement. Le 14 août 2007, les demandeurs ont déposé un second recours collectif amendé contre les défendeurs des causes témoins, et le 27 septembre 2007, ils ont à nouveau déposé une requête de certification. Le 12 novembre 2007, certains défendeurs des causes témoins ont déposé une requête afin de faire rejeter le second recours collectif amendé. Le 26 mars 2008, la Cour de district a rejeté les requêtes d'annulation, à l'exception des requêtes du chapitre 11 provenant des demandeurs qui ont vendu leurs titres à un prix supérieur au prix d'émission initial et de ceux qui en ont acheté dans des conditions autres que celles qui sont stipulées dans la classe qui a été certifiée. La requête de certification de la classe a été complétée en mai 2008. Cette requête a été retirée sans préjudice le 10 octobre 2008.

Le 2 avril 2009, une stipulation et entente de règlement entre les demandeurs, les émetteurs défendeurs et les preneurs fermes défendeurs a été soumise à la Cour pour approbation préliminaire. Le 10 juin 2009, la Cour a accepté la requête d'approbation préliminaire des demandeurs et a certifié de façon préliminaire les classes de règlement. L'audience d'équité du règlement a été tenue le 10 septembre 2009. Le 6 octobre 2009, la Cour a émis un jugement qui incluait l'approbation finale du règlement et demandait au greffier de la Cour de conclure le dossier. Des requêtes en appel de l'approbation finale du règlement ont été déposées. Puisqu'en date de la publication de ces états financiers le règlement peut encore faire l'objet d'un appel, le dénouement de cette affaire est incertain. Cependant, compte tenu du règlement approuvé le 6 octobre 2009, ainsi que des assurances de la société contre de telles réclamations, la direction a déterminé que l'impact de cette affaire sur la situation financière et les résultats d'exploitation de la société, au 31 mai 2010 et pour les périodes de trois et de neuf mois terminées le 31 mai 2010, est négligeable.

### *Contrepartie conditionnelle*

À la suite de l'achat d'actifs au cours de l'exercice 2009, la société a une contrepartie conditionnelle en espèces d'un montant maximum de 850 000 \$ payable en fonction de l'atteinte d'un certain volume de commandes au cours des neuf prochains mois.

## 11. Capital social

Le 6 novembre 2009, la société a annoncé que son conseil d'administration avait autorisé le second renouvellement de son programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités sur le marché secondaire, et ce, jusqu'à concurrence de 10 % (2 256 431 actions à droit de vote subalterne) du fonds public d'actions, tel que défini par la bourse de Toronto (TSX), au prix en vigueur sur le marché. Il est prévu que ce rachat sera effectué au moyen d'espèces, de placements temporaires ou de flux de trésorerie futurs provenant des activités d'exploitation. La période du programme de rachat d'actions dans le cours normal des activités a débuté le 10 novembre 2009 et se terminera le 9 novembre 2010 ou plus tôt si la société rachète le nombre maximal d'actions permis. Le programme n'exige pas de la société qu'elle rachète un nombre spécifique d'actions, et il peut être modifié, suspendu ou interrompu en tout temps, sans préavis. Toutes les actions rachetées par la société en vertu de ce programme seront annulées.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Le capital social a varié comme suit au cours des neuf mois terminés les 31 mai 2009 et 2010 :

	Neuf mois terminés le 31 mai 2009				
	Actions à droit de vote multiple		Actions à droit de vote subalterne		Montant total
	Nombre	Montant	Nombre	Montant	
			(non vérifié)		
Solde au 31 août 2008	36 643 000	1 \$	30 783 705	142 785 \$	142 786 \$
Exercices d'options d'achat d'actions	–	–	12 500	26	26
Rachat de capital social	–	–	(176 914)	(821)	(821)
Solde au 30 novembre 2008	36 643 000	1	30 619 291	141 990	141 991
Exercices d'options d'achat d'actions	–	–	2 500	5	5
Rachat d'unités d'action subalterne	–	–	92 682	–	–
Rachat de capital social	–	–	(7 745 379)	(36 514)	(36 514)
Reclassification de charges de rémunération à base d'actions au capital social à la suite de l'exercice d'attributions d'actions	–	–	–	452	452
Solde au 28 février 2009	36 643 000	1	22 969 094	105 933	105 934
Exercices d'options d'achat d'actions	–	–	2 500	10	10
Rachat d'unités d'action subalterne	–	–	724	–	–
Reclassification de charges de rémunération à base d'actions au capital social à la suite de l'exercice d'attributions d'actions	–	–	–	8	8
Solde au 31 mai 2009	36 643 000	1 \$	22 972 318	105 951 \$	105 952 \$

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

	Neuf mois terminés le 31 mai 2010				
	Actions à droit de vote multiple		Actions à droit de vote subalterne		Montant total
	Nombre	Montant	Nombre	Montant	
Solde au 31 août 2009	36 643 000	1 \$	22 736 302	104 845 \$	104 846 \$
Rachat d'unités d'action subalterne	–	–	13 663	–	–
Rachat de capital social	–	–	(3 600)	(17)	(17)
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions au capital social à la suite de l'exercice d'attributions d'actions	–	–	–	86	86
Solde au 30 novembre 2009	36 643 000	1	22 746 365	104 914	104 915
Exercices d'options d'achat d'actions	–	–	31 700	127	127
Rachat d'unités d'action subalterne	–	–	75 537	–	–
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions au capital social à la suite de l'exercice d'attributions d'actions	–	–	–	541	541
Solde au 28 février 2010	36 643 000	1	22 853 602	105 582	105 583
Exercices d'options d'achat d'actions	–	–	41 000	167	167
Rachat d'unités d'action subalterne	–	–	26 690	–	–
Reclassement de charges de rémunération à base d'actions au capital social à la suite de l'exercice d'attributions d'actions	–	–	–	268	268
Solde au 31 mai 2010	<u>36 643 000</u>	<u>1 \$</u>	<u>22 921 292</u>	<u>106 017 \$</u>	<u>106 018 \$</u>

### 12. Frais de recherche et de développement nets

Les frais de recherche et de développement nets se détaillent comme suit :

	Trois mois terminés le 31 mai 2010	Neuf mois terminés le 31 mai 2010	Trois mois terminés le 31 mai 2009	Neuf mois terminés le 31 mai 2009
Frais de recherche et de développement bruts	13 998 \$	34 149 \$	9 347 \$	26 750 \$
Crédits d'impôt à la recherche et au développement et subventions	(2 142)	(5 211)	(1 566)	(4 423)
	<u>11 856 \$</u>	<u>28 938 \$</u>	<u>7 781 \$</u>	<u>22 327 \$</u>

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### 13. Impôts sur les bénéfices

Pour les trois mois et les neuf mois terminés les 31 mai 2009 et 2010, le rapprochement de la provision pour les impôts sur les bénéfices, calculée selon le taux d'imposition statutaire combiné fédéral et provincial canadien, avec la provision pour les impôts sur les bénéfices figurant dans les états financiers, se détaille comme suit :

	<u>Trois mois terminés le 31 mai 2010</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai 2010</u>	<u>Trois mois terminés le 31 mai 2009</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai 2009</u>
Impôts sur les bénéfices selon le taux d'imposition statutaire combiné fédéral et provincial canadien (31 % en 2009 et 30 % 2010)	508 \$	1 850 \$	(8 100) \$	(4 701) \$
Augmentation (diminution) due aux éléments suivants :				
Revenus étrangers imposés à des taux différents	(57)	(237)	39	75
Revenus non imposables	(66)	(181)	(46)	(160)
Dépenses non déductibles	202	636	4 757	5 125
Variation des taux d'imposition	9	164	-	-
Effet de change sur la conversion des établissements étrangers intégrés	(18)	159	972	24
Utilisation d'actifs d'impôts futurs antérieurement non constatés	(151)	(394)	(438)	(513)
Actifs d'impôts futurs non constatés sur les écarts temporaires déductibles et les pertes fiscales et les réductions d'impôts inutilisées	1 114	2 422	(32)	235
Autres	(17)	16	(3)	113
	<u>1 524 \$</u>	<u>4 435 \$</u>	<u>(2 851) \$</u>	<u>198 \$</u>

La provision pour les impôts sur les bénéfices se détaille comme suit :

Exigibles	326 \$	177 \$	(88) \$	148 \$
Futurs	235	2 230	(2 293)	328
Provision pour moins-value	963	2 028	(470)	(278)
	<u>1 198</u>	<u>4 258</u>	<u>(2 763)</u>	<u>50</u>
	<u>1 524 \$</u>	<u>4 435 \$</u>	<u>(2 851) \$</u>	<u>198 \$</u>

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### 14. Bénéfice par action

Le tableau suivant présente le rapprochement entre le nombre moyen pondéré d'actions en circulation de base et le nombre moyen pondéré d'actions en circulation dilué :

	<u>Trois mois terminés le 31 mai 2010</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai 2010</u>	<u>Trois mois terminés le 31 mai 2009</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai 2009</u>
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – de base (en milliers)	59 532	59 448	59 613	62 609
Effet dilutif des :				
Options d'achat d'actions (en milliers)	303	219	155	135
Unités d'action subalterne (en milliers)	933	711	448	303
Droits différés à la valeur d'actions (en milliers)	<u>126</u>	<u>138</u>	<u>99</u>	<u>90</u>
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – dilué (en milliers)	<u>60 894</u>	<u>60 516</u>	<u>60 315</u>	<u>63 137</u>
Attributions d'actions exclues du calcul du nombre moyen pondéré d'actions en circulation dilué puisque leur prix d'exercice était supérieur à la valeur à la cote moyenne des actions ordinaires (en milliers)	<u>865</u>	<u>1 031</u>	<u>1 280</u>	<u>1 663</u>

Pour les trois mois et les neuf mois terminés le 31 mai 2009, la perte diluée par action était la même que la perte de base par action étant donné que l'effet dilutif des options d'achat d'actions, des unités d'action subalterne et des droits différés à la valeur d'actions n'a pas été inclus lors du calcul, sans quoi l'effet aurait été anti-dilutif. Par conséquent, la perte nette par action diluée pour ces périodes a été calculée d'après le nombre moyen pondéré d'actions en circulation de base.

### 15. Informations sectorielles

La société est organisée selon deux secteurs isolables. La Division télécom, qui constitue le principal secteur d'activité de la société, offre des solutions conçues pour analyser le rendement et la fiabilité des réseaux fixes et mobiles à convergence IP, de l'architecture longue distance jusqu'à l'accès. Ces solutions supportent les technologies 3G, 4G/LTE, IMS, Ethernet, OTN, xDSL, ainsi qu'un vaste éventail de technologies optiques. La Division sciences de la vie et industrielle offre des solutions destinées à l'assemblage d'instruments médicaux et optoélectroniques, à la microscopie par fluorescence et à d'autres secteurs des sciences de la vie.

La structure de présentation des résultats reflète la façon dont la société gère son entreprise et dont elle classe ses activités aux fins de la planification et de l'évaluation de la performance.



# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

Le total de l'actif par secteur isolable se détaille comme suit :

	<b>Au 31 mai 2010</b>	<b>Au 31 août 2009</b>
Division télécom	204 902 \$	135 015 \$
Division sciences de la vie et industrielle	14 342	10 267
Actifs non attribués	47 493	95 089
	<b>266 737 \$</b>	<b>240 371 \$</b>

Les actifs non attribués comprennent les espèces, les placements temporaires, les comptes débiteurs liés aux contrats à terme ainsi que les actifs d'impôts futurs.

### 16. Différences entre les PCGR du Canada et les PCGR des États-Unis

Ces états financiers consolidés intermédiaires ont été préparés conformément aux PCGR du Canada, et les différences importantes en matière de mesure et de présentation de l'information financière par rapport aux PCGR des États-Unis sont décrites à la note 20 afférente aux plus récents états financiers consolidés annuels de la société. La présente note décrit les changements importants additionnels qui ont été apportés depuis les plus récents états financiers consolidés annuels et fournit une analyse quantitative de toutes les différences importantes. Ces états financiers consolidés intermédiaires ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être présentées dans des états financiers annuels en vertu des PCGR des États-Unis et du règlement S-X de la *Securities and Exchange Commission* (SEC) des États-Unis.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### États des résultats et état du résultat étendu

#### Rapprochement du bénéfice net (perte nette) et du résultat étendu conformément aux PCGR des États-Unis

		<u>Trois mois terminés le 31 mai, 2010</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai, 2010</u>	<u>Trois mois terminés le 31 mai, 2009</u>	<u>Neuf mois terminés le 31 mai, 2009</u>
Bénéfice net (perte nette) pour la période conformément aux PCGR du Canada		169 \$	1 657 \$	(23 346) \$	(15 404) \$
Frais relatifs à l'acquisition (note 3)	a)	(2 842)	(2 842)	–	–
Perte nette pour la période conformément aux PCGR des États-Unis		(2 673)	(1 185)	(23 346)	(15 404)
Écart de conversion cumulé	a)	(2 357)	6 445	31 986	(9 593)
Variation des pertes non réalisées sur les placements temporaires		–	–	–	22
Gains (pertes) non réalisé(e)s sur les contrats de change à terme		545	1 867	7 425	(1 238)
Reclassement des gains (pertes) réalisé(e)s sur les contrats de change à terme dans la perte nette		(436)	(741)	1 849	3 083
Impôts futurs sur les éléments ci-dessus		(34)	(350)	(2 875)	(572)
Résultat étendu en vertu des PCGR des États-Unis		<u>(4 955) \$</u>	<u>6 036 \$</u>	<u>15 039 \$</u>	<u>(23 702) \$</u>
Perte nette de base et diluée par action conformément aux PCGR des États-Unis.		(0,04)	(0,02)	(0,39)	(0,25)
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – de base (en milliers)		59 532	59 448	59 613	62 609
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – dilué (en milliers)		59 532	59 448	59 613	62 609

#### Rapprochement des capitaux propres conformément aux PCGR des États-Unis

Le tableau suivant résume les différences importantes entre les capitaux propres établis selon les PCGR du Canada et ceux qui sont établis selon les PCGR des États-Unis.

		<u>Au 31 mai 2010</u>	<u>Au 31 août 2009</u>
Capitaux propres selon les PCGR du Canada		218 197 \$	208 045 \$
Écarts d'acquisition	a)	(4 037)	(3 879)
Contrepartie conditionnelle en espèces à payer	a)	(2 583)	–
Droits à la plus-value des actions		(73)	(73)
Capitaux propres selon les PCGR des États-Unis		<u>211 504 \$</u>	<u>204 093 \$</u>

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### Crédits d'impôt à la recherche et au développement

En vertu des PCGR du Canada, tous les crédits d'impôt à la recherche et au développement sont présentés en réduction des frais de recherche et de développement bruts. En vertu des PCGR des États-Unis, les crédits d'impôt qui sont remboursables contre du revenu imposable sont présentés dans les impôts sur le revenu. Ces crédits se sont établis respectivement à 887 000 \$ et 2 515 000 \$ pour les trois mois et les neuf mois terminés le 31 mai 2009, et respectivement à 1 327 000 \$ et 3 219 000 \$ pour les trois mois et les neuf mois terminés le 31 mai 2010. Cette différence n'a eu aucune répercussion sur le bénéfice net (perte nette) et le bénéfice net (perte nette) par action des périodes présentées.

### États des flux de trésorerie

Pour les trois mois et les neuf mois terminés le 31 mai 2010, les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation en vertu des PCGR des États-Unis étaient 1 906 000 \$ inférieurs à ceux qui ont été établis en vertu des PCGR du Canada. Cette différence est due aux frais relatifs à l'acquisition de NetHawk payés durant ces périodes et imputés aux résultats en vertu des PCGR des États-Unis (voir l'élément de rapprochement a) ci-dessous). Un montant équivalent a également affecté les flux de trésorerie liés aux activités d'investissement. De plus, en vertu des PCGR des États-Unis, la présentation du sous-total avant la variation des éléments d'exploitation hors caisse n'est pas permise.

Pour les trois mois et les neuf mois terminés le 31 mai 2009, il n'existe aucune différence importante entre les états des flux de trésorerie présentés selon les PCGR du Canada et ceux qui sont présentés selon les PCGR des États-Unis, à l'exception du sous-total avant la variation des éléments d'exploitation hors caisse, car cette présentation n'est pas permise en vertu des PCGR des États-Unis.

### Élément de rapprochement

#### a) Regroupement d'entreprises

L'acquisition de NetHawk Oyj a été comptabilisée selon la méthode de l'acquisition du chapitre 1581 du Manuel de l'ICCA, « Regroupement d'entreprises », et les recommandations du chapitre 1600, « Consolidation ». En vertu des PCGR des États-Unis, cette acquisition a été comptabilisée selon la norme de l'ASC *Topic 805*, « Business Combinations » et de l'ASC *Topic 810*, « Consolidation ». La comptabilisation des regroupements d'entreprises selon les PCGR des États-Unis diffère des recommandations du chapitre 1581 du Manuel de l'ICCA. Par conséquent, les frais relatifs à l'acquisition ne font pas partie du prix d'achat et sont plutôt imputés aux résultats lorsqu'ils sont encourus. Ainsi, les frais relatifs à l'acquisition de 2 842 000 \$ ont été imputés aux résultats au cours des trois mois et des neuf mois terminés le 31 mai 2010 en vertu des PCGR des États-Unis avec une réduction équivalente de l'écart d'acquisition. De plus, en vertu des PCGR des États-Unis, toute contrepartie conditionnelle doit être comptabilisée à la juste valeur à la date d'acquisition et réévaluée à chaque période, et tout ajustement de la juste valeur est constaté à l'état des résultats. En vertu des PCGR du Canada, les contreparties conditionnelles doivent être constatées lorsque la direction peut raisonnablement estimer le montant et qu'il peut être établi hors de tout doute raisonnable que l'éventualité sera réalisée. La juste valeur de la contrepartie conditionnelle à payer pour cette acquisition a été estimée à 2 583 000 \$ et est inscrite dans les passifs à long terme en vertu des PCGR des États-Unis, avec une augmentation équivalente de l'écart d'acquisition. La juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces a été établie à la date d'acquisition, soit le 12 mars 2010, selon la meilleure estimation par la direction des ventes des trois prochains exercices et elle n'avait pas changé de façon significative au 31 mai 2010. Tout gain ou perte résultant de la variation de la juste valeur de la contrepartie conditionnelle en espèces sera imputé aux résultats.

Compte tenu de ces différences, l'écart de conversion cumulé des trois mois et des neuf mois terminés le 31 mai 2010 était supérieur de 299 000 \$ en vertu des PCGR des États-Unis par rapport au montant reconnu en vertu des PCGR du Canada.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

### Nouvelles normes comptables et prises de position

#### *Adoptées durant l'exercice 2010*

En juin 2009, le *Financial Accounting Standard Board (FASB)* a émis la norme maintenant codifiée comme étant le *Accounting Standards Codification (ASC) Topic 105*, « Generally Accepted Accounting Principles », qui est devenue la seule source autorisée de normes comptables et d'informations financières aux États-Unis avec les règles et les interprétations émises par la SEC qui sont considérées comme une source de PCGR autorisée pour les émetteurs auprès de la SEC. Tout autre document comptable ne bénéficiant pas d'une exclusion, ne relevant pas de la SEC ou n'étant pas inclus à l'ASC n'est plus autorisé. L'adoption du *Topic 105* n'a entraîné aucun changement comptable. La société a adopté le *Topic 105* au cours du premier trimestre de l'exercice 2010. Cette adoption n'a eu aucun impact important sur les bilans et états des résultats de la société, mais a eu un impact et continuera d'avoir un impact sur sa présentation d'informations financières en éliminant toute référence aux normes en vigueur avant l'adoption de la nouvelle codification.

En décembre 2007, le FASB a émis les normes maintenant codifiées comme étant l'ASC *Topic 805*, « Business Combinations » et l'ASC *Topic 810*, « Consolidation ». Ces nouvelles normes modifient de façon importante la comptabilisation et l'information à fournir concernant les regroupements d'entreprises et la part des actionnaires sans contrôle dans les états financiers consolidés. Ces normes devront être adoptées en même temps et s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 15 décembre 2008. La société appliquera les dispositions du *Topics 805* et du *Topic 810* à l'acquisition de NetHawk Oyj (note 14) et à tout autre regroupement d'entreprises à venir.

En mars 2008, le FASB a émis la norme maintenant codifiée comme étant l'ASC *Topic 815*, « Derivatives and Hedging ». Cette norme requiert que les sociétés fournissent des informations supplémentaires précisant a) comment et pourquoi la société utilise des instruments dérivés, b) de quelle façon les instruments dérivés ainsi que les éléments couverts afférents sont comptabilisés en vertu du *Topic 815* et c) les incidences qu'ont les instruments dérivés ainsi que les éléments couverts afférents sur la situation financière, les résultats financiers et les flux de trésorerie de la société. Le *Topic 815* s'applique aux états financiers des exercices ouverts après le 15 novembre 2008, ainsi que les périodes intermédiaires de ces exercices. La société a adopté le *Topic 815* le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et son adoption n'a eu aucune répercussion importante sur ses états financiers consolidés.

En avril 2008, le FASB a émis la norme maintenant codifiée comme étant l'ASC *Topic 350*, « Intangibles – Goodwill and Other ». Cette norme modifie les facteurs à considérer lors de l'établissement d'hypothèses de renouvellement ou de prolongation utilisées lors de la détermination de la durée de vie utile d'un actif incorporel. Cette norme vise à améliorer la cohérence entre la durée de vie utile d'un actif incorporel et la période pendant laquelle il était prévu que l'actif générerait des flux de trésorerie lors de la détermination de sa juste valeur. Le *Topic 350* s'applique aux états financiers des exercices ouverts après le 15 décembre 2008 et aux périodes intermédiaires de ces exercices. Les règles pour la détermination de la durée de vie utile d'un actif incorporel constaté doivent être appliquées prospectivement aux actifs incorporels acquis après la date d'adoption. L'information à fournir doit être appliquée prospectivement à tous les actifs incorporels constatés à la date d'entrée en vigueur, ou subséquentement. La société a adopté le *Topic 350* le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et son adoption n'a eu aucune répercussion importante sur ses états financiers consolidés.

En avril 2009, le FASB a émis la norme maintenant codifiée comme étant l'ASC *Topic 825*, « Financial Instruments ». Cette norme requiert la divulgation d'informations sur la juste valeur des instruments financiers pour les exercices annuels et les périodes intermédiaires des sociétés cotées en bourse et requiert que ces informations soient présentées dans les tableaux sommaires de l'information financière des périodes intermédiaires. La société a adopté le *Topic 825* le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et son adoption n'a eu aucune répercussion importante sur ses états financiers consolidés.

# EXFO inc.

## Notes afférentes aux états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars US, sauf les données relatives aux actions et les données par action et sauf indication contraire)

En août 2009, le FASB a modifié la norme maintenant codifiée comme étant l'ASC *Topic 820*, « Fair Value Measurement », afin d'apporter des précisions sur la façon d'évaluer la juste valeur d'un passif lorsqu'il n'y a pas de prix coté sur un marché actif pour un passif identique. Ces amendements sont applicables pour la société au premier trimestre de l'exercice 2010. La société a adopté ces amendements le 1<sup>er</sup> septembre 2009 et leur adoption n'a eu aucune répercussion importante sur ses états financiers consolidés.

Le *Topic 820* établit une hiérarchie dans les évaluations de la juste valeur reflétant l'importance des données utilisées pour réaliser ses évaluations. Cette hiérarchie accorde la plus haute importance aux prix (non rajustés) cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques (niveau 1) et accorde le moins d'importance aux données non observables (niveau 3). Les trois niveaux de la hiérarchie d'évaluation de la juste valeur en vertu du *Topic 820* se détaillent comme suit :

- niveau 1 – les prix (non rajustés) cotés sur des marchés actifs qui sont disponibles à la date de mesure pour des actifs et des passifs identiques;
- niveau 2 – les prix cotés dans des marchés non actifs ou des données directement ou indirectement observables pour la majeure partie de la durée totale de l'actif ou du passif;
- niveau 3 – les prix ou les techniques d'évaluation qui requièrent des données qui sont à la fois importantes lors de l'évaluation de la juste valeur et non observables (peu ou pas d'activité de marché).

Les espèces, les placements temporaires ainsi que les contrats de change à terme sont mesurés à la juste valeur à chaque date du bilan. Les placements temporaires de la société font partie du niveau 1 de la hiérarchie de la juste valeur, puisqu'ils sont évalués en fonction des prix cotés sur des marchés actifs. Les espèces et les contrats de change à terme de la société font partie du niveau 2 de la hiérarchie, puisqu'ils sont évalués en fonction de prix et de taux de change à terme cotés à la date du bilan.

### *À adopter après l'exercice 2010*

En octobre 2009, le FASB a émis la norme maintenant codifiée comme étant l'ASC *Topic 985*, « Software », afin de modifier la méthode de comptabilisation des ententes de vente qui comportent des éléments logiciels et des éléments non logiciels. Selon cette norme, les produits tangibles qui contiennent des éléments logiciels et des éléments non logiciels qui fonctionnent ensemble pour donner la fonctionnalité principale du produit sont exclus de la norme visant la constatation de revenus de logiciels. De plus, les composantes physiques de produits tangibles sont toujours exclues de la norme visant la constatation de revenus de logiciels. Cette norme s'applique aux ententes de vente conclues ou considérablement modifiées au cours des exercices ouverts à compter du 15 juin 2010. L'adoption anticipée est permise. La société évalue actuellement les répercussions que pourrait avoir l'adoption de cette norme sur ses états financiers consolidés.

En octobre 2009, le FASB a modifié la norme maintenant codifiée comme étant l'ASC *Topic 605*, « Revenu Recognition », afin d'inclure un consensus relativement aux accords de prestations multiples générateurs de produits. Ces changements modifient considérablement certaines directives visant les accords de prestations multiples générateurs de produits et modifient également les critères de répartition du *Topic 605* par l'élimination du critère exigeant des preuves objectives et fiables de la juste valeur des prestations non fournies. Ces modifications éliminent également l'utilisation de la méthode du montant résiduel aux fins de la répartition et requièrent plutôt que la contrepartie prévue à l'accord soit répartie, au début de l'accord, entre toutes les prestations en fonction de leur prix de vente relatif. Cette norme s'applique aux ententes de vente conclues ou considérablement modifiées au cours des exercices ouverts à compter du 15 juin 2010. L'adoption anticipée est permise. La société évalue actuellement les répercussions que pourrait avoir l'adoption de cette norme sur ses états financiers consolidés.